



গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার
মৎস্য অধিদপ্তর, বাংলাদেশ
১৩, শহীদ ক্যাপ্টেন মনসুর আলী সরগি
মৎস্য ভবন, রমনা, ঢাকা।
www.fisheries.gov.bd

পত্র নং-৩৩.০০০০.১০৯.০৬.০০১.১৪(অংশ-৮)- ২৭৪

তারিখঃ ২৬/০৬/২০২০ খ্রি।

বিষয়ঃ Vessel Monitoring System (VMS) নিলাম সংক্রান্ত।

সূত্রঃ মৎস্য ও প্রাণিসম্পদ মন্ত্রণালয়ের পত্র নং-৩৩.০০০০.১২৯.৯৯.০০৩.২০-১০৬; তারিখঃ ১৬/০৬/২০২০ খ্রি।

উপর্যুক্ত বিষয় ও সূত্রের প্রেক্ষিতে জানানো যাচ্ছে সূত্রস্থ পত্রের মাধ্যমে বাংলাদেশস্থ শ্রীলংকান হাই কমিশন হতে প্রাপ্ত Note Verbale: SLHC-BD/TPN/114/2020 এর মাধ্যমে Department of Fisheries & Aquatic Resources কর্তৃক Vessel Monitoring System (VMS) বিষয়ে টেন্ডার সংক্রান্ত দলিলাদি অত্র দপ্তরের প্রেরণ করা হয়েছে।

এমতাবস্থায়, মন্ত্রণালয়ের পত্রের মর্মানুযায়ী পরবর্তী প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণের জন্য সূত্রস্থ পত্রের মাধ্যমে প্রাপ্ত পত্র এবং সংযুক্ত কাগজপত্র এতদসঙ্গে নির্দেশক্রমে প্রেরণ করা হলো।

সংযুক্তিঃ বর্ণনামতে।

(ড. মোঃ আব্দুল আলীম)

উপপ্রধান (সামুদ্রিক)

মৎস্য অধিদপ্তর, মৎস্য ভবন

রমনা, ঢাকা।

ফোন-০২-৯৫৬২৩৩৪

ই-মেইল-dcmarine@fisheries.gov.bd

বিতরণ কার্যার্থেঃ

- ১। পরিচালক, সামুদ্রিক মৎস্য দপ্তর, সি,জি,ও, ভবন নং-১, আগ্রাবাদ, চট্টগ্রাম।
- ২। প্রকল্প পরিচালক, সাসটেইনাবল কোস্টাল এন্ড মেরিন ফিশারিজ প্রজেক্ট, মৎস্য অধিদপ্তর, মৎস্য ভবন, ঢাকা।
- ৩। উপপ্রধান, আইসিটি শাখা, মৎস্য অধিদপ্তর, মৎস্য ভবন, ঢাকা (ওয়েব সাইটে প্রকাশের জন্য অনুরোধ করা হলো)।

DE (Marine)
২২/৬/২০২০

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার
মৎস্য ও প্রাণিসম্পদ মন্ত্রণালয়
মৎস্য-৪ শাখা
www.mofl.gov.bd



পত্র নং-৩৩.০০.০০০০.১২৯.৯৯.০০৩.২০-১০৬

তারিখঃ ০১ আষাঢ়, ১৪২৭
১৬ জুন, ২০২০

বিষয়ঃ Vessel Monitoring System (VMS) নিলাম সংক্রান্ত।

সূত্রঃ বাংলাদেশস্থ শ্রীলংকান হাই কমিশন এর মেইল।

উপর্যুক্ত বিষয় ও সূত্রোক্ত পত্রের পরিপ্রেক্ষিতে, বাংলাদেশস্থ শ্রীলংকান হাই কমিশন হতে ই-মেইলে প্রাপ্ত Note Verbale: SLHC-BD/TPN/114/2020 সহ সংযুক্ত কাগজপত্রাদী পরবর্তী প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণের জন্য নির্দেশক্রমে এর সাথে প্রেরণ করা হলো।

সংযুক্তি: বর্ণনামতে

২০/০৬/২০২০
২২/৬/২০২০

২২/৬/২০২০

(আ.ন.ম. নাজিম উদ্দীন)

উপসচিব

ফোনঃ ৯৫৪০০৮০

fisheries-4@mofl.gov.bd

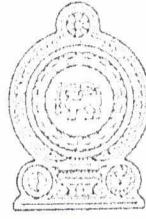
সহাপরিচালক

মৎস্য অধিদপ্তর

মৎস্য ভবন, রমনা, ঢাকা।

সদয় অবগতির জন্য অনুলিপি (জ্যেষ্ঠতার ভিত্তিতে নয়)

- ১। সচিবের একান্ত সচিব, মৎস্য ও প্রাণিসম্পদ মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।
- ২। যুগ্ম-সচিব (ব্লুইকোনমি) এর ব্যক্তিগত কর্মকর্তা, মৎস্য ও প্রাণিসম্পদ মন্ত্রণালয়, ঢাকা।



HIGH COMMISSION OF SRI LANKA
DHAKA

SLHC-BD/TPN/T14/2019
BD/TRD/TEND/SL

The High Commission of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka in Dhaka, Bangladesh presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of Bangladesh and has the honour to inform that the Department of Fisheries & Aquatic Resources has invited competitive bids to supply International Maritime Satellite (Inmarsat) System & Service for the Vessel Monitoring System (VMS).

The High Commission of Sri Lanka would appreciate if the esteemed Ministry of Foreign Affairs would inform the relevant and reputable organizations who would be interested in this engagement to express their interest.

Attached herewith a copy of the Bid Notice by the Department of Fisheries & Aquatic Resources.

The High Commission of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of Bangladesh the assurances of its highest consideration.

South Asia Division

Ministry of Foreign Affairs of the
People's Republic of Bangladesh
Dhaka.

Dhaka, 09 June, 2020



Copy to: Ministry of Fisheries & Livestock of the People's Republic of Bangladesh



Democratic Socialist Republic of Sri Lanka
DEPARTMENT OF FISHERIES AND AQUATIC RESOURCES
Invitation for Bids (IFB)

SUPPLY OF INTERNATIONAL MARITIME SATELLITE (INMARSAT) SYSTEM C
SERVICE FOR THE VESSEL MONITORING SYSTEM (VMS),
CONTRACT NO: DFAR-DPC-2020-01-INT

1. The Chairman, of the Department Procurement Committee on behalf of the Department of Fisheries and Aquatic Resources (hereinafter referred to as the DFAR) now invites sealed bids from prospective bidders who are eligible to supply International Maritime Satellite (Inmarsat) C Service and configure the Vessel Monitoring System (VMS) terminals of the existing satellite based VMS which monitors the movement of 1200 high sea fishing vessels installed with VMS transceiver model Sailor 6140 mini C, covering distance of 1500 Nautical Miles (NM).
2. Local or foreign accredited Agents those who provide International Maritime Satellite (Inmarsat) System Services and shall possess billing authority from INMARSAT, and possess more than 03 years' experience in supplying INMARSAT services are eligible for applying for this service.
3. The Intended Service Period is two years.
4. Bidding will be conducted through International Competitive Bidding procedure.
5. Interested eligible bidders may obtain further information from Accountant (Supplies) of Department of Fisheries and Aquatic Resources Tel: 011-2472135 or 071-4425594 (dfarvtend@gmail.com) and inspect the Bidding Documents at the address given below from 8.30 a.m. to 3.00 p.m. on working days from 22nd May 2020 to 2nd July 2020.
6. A complete set of Bidding Documents in English language may be purchased by interested bidder on the submission of a written application to the address below and upon payment of a non-refundable fee of Sri Lankan rupees Twelve thousand five hundred (LKR 12,500/-) per set on working days 22nd May 2020 to 2nd July 2020 from the finance Division 3rd floor. The method of payment will be 'cash'.

7. A pre-bid meeting will be held at 10.00 a.m. on 03rd June 2020 at the Conference Hall in 3rd Floor of the address given below.

8. All bids must be accompanied by a bid security of L,000,000 (in Sri Lankan Rupees (LKR)) in favour of Director General, Department of Fisheries & Aquatic Resources in the form of a Bank Guarantee using the format given in the Bidding Document, issued by a commercial bank which is approved by the Central Bank of Sri Lanka. It should be valid up to 19th Oct, 2020 from the date of bid opening.

9. Bids shall be valid for a period of 91 days from the date of deadline for submission of the Bid.

10. Bids must be delivered to the address below or could be placed in the Tender Box kept in the room of the Accountant (Supplies), Finance Division, 3rd Floor, at the same premises before 10.00 a.m. on 03rd July 2020. Late bids will be rejected.

11. Bids will be opened in the presence of the bidder's representatives who choose to attend at the Conference Hall, 3rd Floor, of the same premises immediately after the closing of bids (at 03rd July 2020).

12. DFAR will not be responsible for any costs or any expenses incurred by the Bidders in connection with the preparation or delivery of Bids.

13. The Director General of the Department of Fisheries & Aquatic Resources reserves the right to accept or reject any bid.

14. The address referred to above is: Director General
Department of Fisheries and Aquatic Resources
New Secretariat Building,
Maligawatta, Colombo 10.

Contact Person: Accountant (Supplies), DFAR
Tel: 011-2472185 or 071-6425594
Fax: 011-2472185

Chairman
Department Procurement Committee
Department of Fisheries and Aquatic Resources

From: Secretary/MOFL
To: towfiquar1f@yahoo.com, Deputy Secretary Fish5/MOFL@BCC

Date: Wednesday, June 10, 2020 10:53AM
Subject: Fw: Note Verbale : SLHC-BD/TPN/114/2020

History: -- This message has been forwarded.

---Forwarded by Secretary/MOFL on 06/10/2020 10:53AM ----

To: "Assistant Secretary (SA-2)" <sa2@mofa.gov.bd>
From: "SLHC Dhaka" <slhc.dhaka@mfa.gov.lk>
Date: 06/09/2020 02:24PM
Cc: secretary@mofl.gov.bd
Subject: Note Verbale : SLHC-BD/TPN/114/2020

(See attached file: Note No.114.pdf)

Dear Concern,

Please see the attached Note Verbale regarding the competitive bids to supply International Maritime satellite (Inmarsat) System C Service for the Vessel Monitoring System (VMS)

For your information.

High Commission of Sri Lanka
Dhaka

High Commission of Sri Lanka
House No. 10, Road No. 62
Garrison 2
Dhaka 1212
Bangladesh.

Phone : +88-02-9896353/9842790

Email: slhc.dhaka@mfa.gov.lk

Website: <http://secure-web.cisco.com/1h7f2yhDYE3lvTHoakegZ3vYR>

ilgOxkFpZGup6VifuY5CdYbp4jYI7QigHMrAmNgzy8dISEhZTJuMlgOX2TYPHyCA1Gu/Hd7TroARhkUVYjTl3wfuLxx5Zkt-xUXn6xL3i6r5yuEsED:b29-RvPNYwIBjyPOVvFK2cNU8pgb_s2kk-318Q883m3RTv41LwmEYfyV_NLdWUfW_ysgQPqS3rpYUg/Zg1OFLAZJw205jSwymWThe6UeH_I3klvBaCTH0jPM5ZsyV2zcr-9L2HUGA/http%3A%2F%2Fwww.slhcdhaka.org

Attachments:

2/8
240
28/6/2020